叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 儿童图画书(the Child's Picture Book) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

儿童图画书(The Child's Picture Book)
第1/1页

[ðə; ði]
THE
这

这

['tʃaɪldz]
CHILD'S
孩子的

儿童

['pɪktʃər] [bʊk] .
PICTURE **BOOK** **.**
图片 书 .

图画书。

['kɑ:nkɔ:rd] , [en] . [eɪtʃ] .
CONCORD **,** **N** **.** **H** **.**
和睦 , N . H .

新罕布什尔州康科德

['ru:fəs] ['mɛrəl] . - .
RUFUS **MERRILL** **.** **1849** **.**
鲁弗斯 梅里尔 . - .

鲁弗斯·梅里尔。1849年。

[ðə; ði]
THE
这

这

['tʃaɪldz]
CHILD'S
孩子的

儿童

['pɪktʃər] [bʊk] .
PICTURE **BOOK** **.**
图片 书 .

图画书。

['kɑ:nkɔ:rd] , [en] . [eɪtʃ] .
CONCORD **,** **N** **.** **H** **.**
和睦 , N . H .

新罕布什尔州康科德

['pʌblɪʃt] [baɪ][ɑ:r] . ['mɛrəl] . - .
PUBLISHED **BY** **R** **.** **MERRILL** **.** **1849** **.**
已发布 经过 拉 . 梅里尔 . - .

由 R. MERRILL 出版，1849 年。

[ðə; ði] ['ælfəbet]
THE **ALPHABET**
这 字母

字母表

[ə; eɪ][biː][siː][diː][iː][ef][dʒiː]

A	B	C	D	E	F	G
一个	B	C	D	E	F	G

ABCDEFG

[eɪtʃ]

H
H

H

[aɪ][dʒeɪ][keɪ][el][em][en]

I	J	K	L	M	N
我	J	K	L	M	N

IJKLMN

[oʊ][piː][kjuː][ɑːr][es][tiː][juː]

O	P	Q	R	S	T	U
哦	P	问	拉	S	T	U

OPQRSTU

[viː]['dʌbljuː][eks][waɪ][ziː] &

V	W	X	Y	Z	&
V	W	X	是	Z	&

VWXYZ &

[ə; eɪ][biː][siː][diː][iː][ef][dʒiː][eɪtʃ]

a	b	c	d	e	f	g	h
一个	b	c	d	e	f	克	h

abcdefgh

[aɪ][dʒeɪ][keɪ][el][em][en][oʊ][piː][kjuː]

i	j	k	l	m	n	o	p	q
我	j	k	我	米	n	o	p	q

ijklmnopq

[ɑːr][es][tiː][juː][viː]['dʌbljuː][eks]

r	s	t	u	v	w	x
r	s	t	你	v	西	x

rstuvwx

[waɪ] z1 [ˌtuː'tuː][θriː][fɔːr][faɪv] - [eɪt][naɪn] -

y	z1	2	3	4	5	67	8	9	10
是	z1	2	3	4	5	-	8	9	-

y z1 2 3 4 5 67 8 9 10

[[ˌpiː 'dʒiː][θriː]]

[	Pg	3	]
[	页	3	]

[第3页]

['tʃaɪldz]

CHILD'S
孩子的

儿童

['pɪktʃər] [bʊk] .

PICTURE	BOOK	.
图片	书	.

图画书。

[ðə; ði] [gʊd] [sə'mærɪtən] [əd'mɪnɪstərɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][mæn] [huː] [fel] [ə'mʌŋ] [θiːvz] .

The	good	samaritan	administering	to	the	man	who	fell	among	thieves	.
这	好的	撒玛利亚人	管理	到	这	男人	WHO	跌倒	之中	窃贼	.

好心人救助了落入盗贼之手的男子。

[[ˌpiː ˈdʒiː][fɔːr]]
[Pg 4]
[页 4]

[第4页]

[stiːm] [ʃɪp] .
STEAM SHIP .
蒸汽 船 .

蒸汽船。

[[ˌpiː ˈdʒiː][faɪv]]
[Pg 5]
[页 5]

[第5页]

[ʃɪps] [seɪl][ɑːn][ðə; ði] [siː] , [ænd; ənd][goʊ][tuː; tə][ɔːl][pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld] .
Ships sail on the sea , and go to all parts of the world .
船舶 帆 在 这 海 , 和 去 到 全部 部分 的 这 世界 .

船只航行在海上，驶向世界各地。

[[ˌpiː ˈdʒiː][sɪks]]
[Pg 6]
[页 6]

[第6页]

[ðə; ði] [bɔɪz] [tɑːp] .
The boys top .
这 男孩们 顶部 .

男生最棒。

[ðə; ði]['meksɪkən]['ɑːfɪsər] .
The mexican officer .
这 墨西哥人 官 .

墨西哥军官。

[[ˌpiː ˈdʒiː]['sɛvən]]
[Pg 7]
[页 7]

[第7页]

[ðə; ði] [kaʊ] ['gɪvz] [mɪlk] .
The cow gives milk .
这 奶牛 给予 牛奶 .

母牛产奶。

[ðə; ði] [læmz] [ə'baʊt][ɪn][ðə; ði] [fiːldz] [ænd; ənd] ['pɑːstʃəz] .
The lambs frollick about in the fields and pastures .
这 羔羊 嬉戏 关于 在 这 字段 和 牧场 .

小羊羔们在田野和牧场上嬉戏玩耍。

[stiːm] [boʊt] .
STEAM BOAT .
蒸汽 船 .

蒸汽船。

[[ˌpiː ˈdʒiː][eɪt]]
[Pg 8]
[页 8]

[第 8 页]

[dʌk] .
DUCK .
鸭子 .

鸭子。

['pɪtʃər] .
PITCHER .
投手 .

投手。

[bel] .
BELL .
钟 .

钟。

[tʃer] .
CHAIR .
椅子 .

椅子。

[hɔːrs] .
HORSE .
马 .

马。

[[ˌpiː 'dʒiː][naɪn]]
[Pg 9]
[页 9]

[第9页]

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 10]
[页 -]

[第10页]

['ruːfəs] ['mɛrəl] ,
RUFUS MERRILL ,
鲁弗斯 梅里尔 ,

鲁弗斯·梅里尔

['pʌblɪʃər] ,
PUBLISHER ,
出版商 ,

出版商

['bʊkselər] & [blæŋk] [bʊk]
Bookseller & Blank Book
书商 & 空白的 书

书商和空白书

[ˌmænju'fæktʃərər] ,
MANUFACTURER ,
制造商 ,

制造商，

['ɑːpəzɪt] ['gæs] - [hoʊ'tel] ,
OPPOSITE GASS ' HOTEL ,
对面的 气体 - 酒店 ,

位于加斯酒店对面

['kɑːnkɔːrd] , [en] . [eɪtʃ] .
CONCORD , N . H .
和睦 , N . H .

新罕布什尔州康科德

[-] [noʊt]
Transcriber's Note
转录员的 笔记

转录者注

['spelɪŋ]	[ænd; ənd]	[ˌpʌŋktʃu'eɪʃ(ə)n]	['erərz]	[hæv; həv]	[bɪn]	[kə'rektɪd]	.
Spelling	**and**	**punctuation**	**errors**	**have**	**been**	**corrected**	**.**
拼写	和	标点	错误	有	到过	已更正	.

拼写和标点错误已更正。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神